



CE

Doppelkochplatte

Dubbele Kookplaat • Double réchaud • Fogón doble • Placa de aquecimento dupla
Piastra termica doppia • Double Hot Plate • Podwójna płyta grzewcza • Dupla főzőlap
Двокамфорна кухонна плита • Руководство по эксплуатации

DKP 3583

General Safety Instructions

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

- The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose. This appliance is not fit for commercial use.

Do not use it outdoors. Keep it away from sources of heat, direct sunlight, humidity (never dip it into any liquid) and sharp edges. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately.

- When cleaning or putting it away, switch off the appliance and always pull out the plug from the socket (pull the plug itself, not the lead) if the appliance is not being used and remove the attached accessories.
- Do **not** operate the machine without supervision. If you leave the room you should always turn the device off. Remove the plug from the socket.
- The device and the mains lead have to be checked regularly for signs of damage. If damage is found the device must not be used.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician. To avoid the exposure to danger, always have faulty cable be replaced only by the manufacturer, by our customer service or by qualified person and with a cable of the same type.
- Use only original spare parts.
- Pay careful attention to the following "Special Safety Instructions".

Children and Frail Individuals

- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

WARNING!

Caution! Do not allow small children to play with the foil as there is a **danger of suffocation!**

- This device is not intended to be used by individuals (including children) who have restricted physical, sensory or mental abilities and/or insufficient knowledge and/or experience, unless they are supervised by an individual who is responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
- Children should be supervised at all times in order to ensure that they do not play with the device.

Symbols in these Instructions for Use

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine:

WARNING:

This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

CAUTION:

This refers to possible hazards to the machine or other objects.

NOTE:

This highlights tips and information.

Special Safety Instructions for this Device

Symbols on the product

You will find symbols with warning or informational character on the product:

WARNING: Danger of burns!

During operation the temperature of the exposed surface may be very hot.

Therefore, only touch the appliance at the thermostat controls.

- Place the unit onto a level surface resistant to moisture and heat.
- In case of sensitive surfaces, place a heat-resistant plate under the unit.
- Because of the rising heat and vapors, do not operate the unit under suspended cupboards.
- Keep a sufficient safety distance (30 cm) from easily flammable objects like furniture, curtains, etc.! Never install the unit in a cupboard.
- Do not heat empty cooking utensils on the hotplate, as this can lead to dangerous over-temperatures.
- Do not move the device when it is in use.
- During use, ensure that the mains lead does not come into contact with hot sections of the device.
- Do not touch the hot parts of the device.
- Please do not operate the device with an external timer or a separate remote control system.

Electrical connection

Connected Wattage

The total power consumption of this device can be up to 2500 W. With this connected load a separate supply line protected by a 16 A household circuit breaker is recommended.

CAUTION: OVERLOAD!

- If you use extension leads, these should have a cable cross-section of at least 1.5 mm².
- Do not use any multiple sockets, as this device is too powerful.

Connection

- Make sure that the unit is switched off. Both thermostat controls must be set to **MIN**.
- Make sure that the device voltage (see name plate) and the line voltage match.
- The mains plug should only be inserted into a correctly installed 230 V ~ 50 Hz socket with earthing contact.

Apply the following description to both hot plates:

Initial Operation of the Unit

Before first use, operate the unit for 5 minutes to remove the protective coating of the hotplate. Set the thermostatic controller to **MAX**.

NOTE:

Occurrence of light smoke and odours is normal with this procedure. Take care of suitable ventilation.

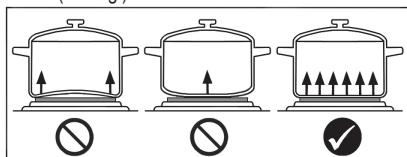
Using the Hotplate

Switching on/off

The unit is switched on with the thermostatic controller. The unit is switched off when the thermostatic controller is set to **MIN**.

Notes for cooking utensils

- For optimum use of energy, use only pots/pans with a flat bottom (see Fig.).



- The cooking utensil never should be smaller than the hotplate. This wastes energy. In extreme cases, the hotplate can become distorted.

Operation

Use the thermostatic controller to select the temperature of the hotplate according to the purpose:

- Notch 1: Warming up
- Notch 2: Warming up/simmering
- Notch 3: Simmering
- Notch 4: Frying
- Notch 5: Parboiling, browning
- Notch **MAX**: Browning, quick heating

NOTE:

The pilot lamp indicates the heating up of the hotplate. It is switched on and off during operation. This is normal and indicates that the temperature is controlled and maintained by the thermostatic controller.

Switching Off

- Set the thermostatic controller to **MIN**.
- Remove the mains plug from the socket.
- Let the unit cool down before storing it.

WARNING: DANGER OF BURNS!

After the cooking process, the radiated heat can cause dangerous temperatures at the hotplate.

Cleaning

WARNING:

- Always pull out the plug from the mains socket before cleaning and wait until the unit has cooled down.
- Under no circumstances should you immerse the device in water for cleaning purposes. Otherwise this might result in an electric shock or fire.

CAUTION:

- Do not use a wire brush or any abrasive items.
- Do not use any acidic or abrasive detergents.

Hotplate

- Remove food residues with a moist cloth or a paper towel while still warm.
- Clean the hotplate with a soft sponge and a small amount of water, and dry it thoroughly with a soft cloth.

Enclosure

- Clean the enclosure after use with a lightly moistened cloth.
- Take care that no liquid enters into openings in the enclosure. This could damage the unit or could lead to electric shock.

Technical Data

Model: DKP 3583
 Power supply: 230 V, 50 Hz
 Power consumption: 2500 W
 Protection class: I
 Net weight: 3.40 kg

Subject to technical changes without prior notice!

This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.



Meaning of the “Dustbin” Symbol

Protect our environment: do not dispose of electrical equipment in the domestic waste.

Please return any electrical equipment that you will no longer use to the collection points provided for their disposal.

This helps avoid the potential effects of incorrect disposal on the environment and human health.

This will contribute to the recycling and other forms of reutilisation of electrical and electronic equipment.

Information concerning where the equipment can be disposed of can be obtained from your local authority.

GARANTIEKARTE

warranty card • garantiekaart • carte de garantie • scheda di garanzia • tarjeta de garantía • cartão de garantia • garantikort • karta gwarancyjna • záruční list • kartica jamstva • carte de garanție • Гаранционна карта • záručný list • garancijski list • garancijajegy • гарантійний формуляр • Гарантийный талон •
نامض قق اطب

DKP 3583

24 Monate Garantie gemäß Garantieerklärung • 24 months warranty according to warranty declaration • 24 maanden garantie volgens garantieverklaring • 24 mois de garantie selon la déclaration de garantie • 24 mesi di garanzia secondo la dichiarazione di garanzia • 24 meses de garantía de acuerdo con la declaración de garantía • 24 meses de garantia, de acordo com a declaração de garantia • 24 måneders garanti i henhold til garantibetingelsene • 24 miesiące gwarancji na podstawie oświadczenia gwarancyjnego • záruka 24 měsíců podle prohlášení o záruce • 24 mjesечно jamstvo u skladu s jamstvenom deklaracijom • 24 luni garanție conform declarației de garanție • 24 месеца гаранция в съответствие с гаранционната декларация • 24-mesačná záruka podľa vyhlásenia o záruke • 24-mesečna garancija, skladno z garancijsko izjavo • 24 hónap garancia a garanciafeltételekben leírtak szerint • гарантія на 24 місяці відповідно заяві про гарантію • Гарантія 24 місяця согласно заявленним гарантійним правилам • نامض لآ زای بیل آرقو آرقش 24 ققو ل نامض

Kaufdatum, Händlerstempel, Unterschrift • date of purchase, dealer stamp, signature • aankoopdatum, dealerstempel, handtekening • date d'achat, tampon du concessionnaire, signature • data di acquisto, timbro del rivenditore, firma • fecha de compra, sello del distribuidor, firma • data de compra, carimbo do distribuidor, assinatura • kjøpsdato, forhandlerstempel, signatur • data zakupu, pieczęć sprzedawcy, podpis • datum zakoupení, razítko prodejce, podpis • datum kupovine, žig trgovca, potpis • data de achiziție, ștampila furnizorului, semnătură • Дата на покупката, Печат на Продавача, Подпис • dátum nákupu, pečiatka obchodníka/predajcu, podpis • datum nakupa, žig trgovca, potpis • vásárlás dátuma, kereskedő bélyegzője, aláírás • дата придбання, печатка продавця, підпис • Дата приобретения, Штамп продавца, Подпись •
تاریخ خرید کالا، پچامان آدی تویالو، مچمخ، نامض لآ عیروت



CLATRONIC[®]
INTERNATIONAL GMBH

www.clatronic.com



CLATRONIC[®]
INTERNATIONAL GMBH

Internet: <http://www.clatronic.de>